

**Luxembourg, 2025. október 20.
(OR. en)**

14074/25

COASI 126	AG 157
ASIE 43	POLMIL 312
CFSP/PESC 1481	POLCOM 300
RELEX 1304	DIGIT 198
ENER 531	AGRI 496
ENV 1028	TRANS 472
CLIMA 441	EDUC 386
DEVGEN 177	MIGR 349
ECOFIN 1356	GLOBAL GATEWAY 34
COMPET 1019	MOG 124
RECH 446	CYBER 275
FIN 1213	CT 129

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Dátum: 2025. október 20.

Címzett: a delegációk

Előző dok. sz.: 13676/25 + ADD 1

Tárgy: Új stratégiai EU–India program
– A Tanács következtetései (2025. október 20.)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak az új stratégiai EU–India programról szóló tanácsi következtetéseket, a Tanács által a 2025. október 20-án tartott 4125. ülésén jóváhagyott formában.

A Tanács következtetései az új stratégiai EU–India programról

1. A Tanács üdvözli az Európai Unió és India közötti kapcsolatok erőteljes lendületét, amit jól példáz az EU elkötelezettsége az Indiával létrehozandó új stratégiai program mellett, amelyet a Bizottság elnöke a 2024–2029-es időszakra vonatkozó politikai iránymutatásban jelentett be, a biztosi testület pedig a 2025 februárjában Indiába tett látogatása alkalmával. Az EU és India közötti megerősített politikai, kereskedelmi, gazdasági, kutatási és innovációs, valamint biztonsági együttműködés elősegítheti azt, hogy mindkét nép számára jólétet és stabilitást lehessen biztosítani.
2. A Tanács jóváhagyja a főképviselőnek és az Európai Bizottságnak az új stratégiai EU-India programról szóló közös közleményét, valamint azokat a prioritásként kezelendő pilléreket, amelyeket a közlemény az EU és India közötti kapcsolatok elmélyítése céljára meghatároz, és amelyek a következők: jólét és fenntarthatóság, technológia és innováció, biztonság és védelem, összeköttetés és globális kérdések, valamint a pillérek közötti fő támogató eszközök.
3. A Tanács megjegyzi, hogy ezek a prioritások összefüggenek egymással, kölcsönösen erősítik egymást, és a felek – az EU és India – közös érdekét szolgálják. E prioritások a jelenlegi, instabilitás és kiszámíthatatlanság által jellemzett geopolitikai környezetben újonnan felmerülő igényekre, lehetőségekre és fenyegetésekre hivatottak választ adni. Az EU és India közötti stratégiai partnerségen keresztüli együttes fellépés és párbeszéd révén mindkét fél céljai teljesülhetnek, kétoldalú, regionális és globális szinten egyaránt.
4. A Tanács üdvözli a közös közleményben foglalt kezdeményezéseket, amelyek egyfelől a gazdasági növekedés és a gazdasági biztonság megerősítése, másfelől pedig az e célokkal kapcsolatos összes kihívás kezelése érdekében az ellátási láncok megerősítését és diverzifikálását, a kutatási és innovációs képességek javítását, valamint a piacok megnyitását irányozzák elő.

5. A Tanács üdvözli az arra irányuló erőfeszítéseket, hogy kiegyensúlyozott, ambiciózus, kölcsönösen előnyös és érdemi gazdasági tartalommal bíró szabadkereskedelmi megállapodás jöjjön létre. E célt szem előtt tartva emlékeztetünk az Európai Bizottság és az indiai kormány azon célkitűzésére, hogy ez év végéig lezárják a tárgyalásokat. A megállapodásnak ki kell terjednie a piacra jutás javítására, a kereskedelem útjában álló akadályok felszámolására, valamint a fenntartható fejlődést érintő rendelkezésekre is. A közvetlen külföldi tőkebefektetések a gazdasági növekedés és a technológiai fejlődés kulcsfontosságú mozgatórugói. A Tanács támogatja az EU és India azzal kapcsolatos törekvéseit, hogy nyitottabb és átláthatóbb beruházási környezetet teremtsenek részben a szabadkereskedelmi megállapodás, részben pedig az EU–India Kereskedelmi és Technológiai Tanács révén, valamint a vállalkozói szövetségeknek – többek között az Európai Vállalkozók Indiai Szövetségének (Federation of European Business in India, FEBI) – a munkája által. A Tanács támogatja továbbá azokat a törekvéseket, amelyek ezzel párhuzamosan a beruházásvédelmi megállapodásnak és egy földrajzi jelzésekről szóló megállapodásnak az EU és India közötti megkötését célozzák.
6. A Tanács támogatja a Kereskedelmi és Technológiai Tanács munkájának az olyan, a gazdasági biztonság, a jólét és a stabilitás szempontjából nélkülözhetetlen területeken való megerősítését, mint például a digitalizáció, a mesterséges intelligencia, a biztonságos és fenntartható karbonszegény energetikai technológiák és a reziliens ellátási láncok. A Tanács üdvözli a kulcsfontosságú stratégiai technológiai területeken – például a félvezetők terén – folytatott együttműködés megerősítésére irányuló erőfeszítéseket. Ugyanakkor közös prioritásként kell kezelni az érzékeny technológiák engedély nélküli átadásának és az azokkal való visszaélésnek a megelőzését is. A vállalkozásoknak a Kereskedelmi és Technológiai Tanács munkájába való szorosabb bevonása elő fogja segíteni a hatékony megvalósítást.
7. A Tanács üdvözli a kutatási és innovációs partnerségek elmélyítését, melynek során a felek kiaknázzák mind az EU, mind India induló vállalkozásokat támogató élénk ökoszisztémáit és innovációs eszközeit – többek között az induló innovatív vállalkozások javasolt, EU és India közötti partnerségén és az EU–India innovációs központokon keresztül, valamint Indiának a Horizont Európához való csatlakozásra való felkérésén keresztül.

8. A zöld átállás központi szerepet tölt be a fenntartható és inkluzív gazdasági növekedés folyamatának előbbrevitelére irányuló erőfeszítések terén. A Tanács újólag megerősíti a Párizsi Megállapodás és annak 1,5 °C-os célkitűzése, a globális értékelés, a Biológiai Sokféleség Egyezmény és a 2030-ig tartó időszakra szóló menetrend fontosságát. A Tanács hangsúlyozza, hogy a globális kibocsátáscsökkentés érdekében aktív erőfeszítésekre van szükség, többek között a gazdaság egészét érintő és az összes üvegházhatású gázra kiterjedő, nemzetileg meghatározott hozzájárulások formájában, valamint az iparnak a dekarbonizált vas- és acélgyártás céljából történő dekarbonizációja terén való együttműködés révén is. A Tanács újólag megerősíti, hogy a tiszta energiával és az éghajlatváltozással foglalkozó, EU és India közötti partnerség kulcsfontosságú keretet biztosít az együttműködés számára, és üdvözli az azon együttműködés előbbrevitele iránti elkötelezettséget, amely a biztonságos és fenntartható – többek között a hidrogénen alapuló – karbonszegény energiarendszerek és más kritikus technológiák kapcsán zajlik, és a közös energetikai, éghajlat-politikai és gazdaságfejlesztési célkitűzések elérését támogatja.
9. A Tanács üdvözli az EU és India közötti összekapcsoltság megerősítésére irányuló kezdeményezéseket. Az uniós Global Gateway alapvető szerepet játszik a reziliens infrastruktúrák, valamint a biztonságos és megbízható konnektivitás biztosítását célzó pénzügyi és technikai támogatás célba juttatásában. Az India–Közel-Kelet–Európa gazdasági folyosó révén – többek között a Global Gateway segítségével – Indiával folytatott közös munkának köszönhetően új lehetőségek nyílnak a régiók közötti összekapcsoltság terén.
10. Napjaink egyre összetettebb geopolitikai kilátások által jellemzett világában az Uniónak és Indiának egyaránt jelentős számú kihívással kell szembenéznie. Ezek közé tartoznak a területi integritás megsértésének esetei, az ellenséges katonai bevetések és gyakorlatok, a terrorizmus, a hibrid fenyegetések – többek között a külföldi információmanipuláció és beavatkozás –, a hajózás és az átrepülés szabadságának korlátozása, a világűr fegyverként való felhasználása, valamint az éghajlatváltozásból és a környezetkárosodásból fakadó biztonsági következmények.

11. Az EU továbbra is együtt fog működni Indiával Oroszország Ukrajna elleni, az ENSZ Alapokmányának nyilvánvaló megsértését jelentő agressziós háborújának minden vonatkozásával kapcsolatban, ideértve az igazságos és tartós béke felé tett erőfeszítéseket, a harctéri termékek és a kettős felhasználású technológiák Oroszországba történő újrakivitelének megakadályozását, az Oroszország árnyékflottája által folytatott jogellenes gyakorlatok elleni fellépést, valamint az uniós szankciók kijátszását, különösen az orosz olajexport tekintetében. Az EU kész párbeszédet folytatni Indiával az energiaiimport diverzifikálásáról azzal a céllal, hogy megbízható és megfizethető forrásokat biztosítson. A stratégiai, biztonsági és kereskedelmi érdekeket szem előtt tartva az EU és India egyaránt elkötelezett az indiai-csendes-óceáni térségnek a nemzetközi jog – többek között az ENSZ Tengerjogi Egyezménye – által biztosított alapokon nyugvó szabadsága és nyitottsága iránt. Az, hogy az EU – Indiával együtt – rész vesz az Indiai-óceáni Partmenti Országok Szervezetében és az indiai-csendes-óceáni kezdeményezésben, teret biztosít a fokozottabb szerepvállalásnak.
12. A Tanács üdvözli az EU és India között a biztonsági és védelmi kérdésekben a kölcsönös bizalom és tisztelet elve alapján folytatott szorosabb együttműködést. A Tanács nyugtázza a biztonsági és védelmi partnerség létrehozása érdekében végzett munka folytatására irányuló szándékot. Ez a partnerség átfogó keretet biztosíthatna a szorosabb együttműködés lehetővé tételéhez, valamint a folyamatban lévő és a jövőbeli párbeszéd és szerepvállalás megerősítéséhez, többek között a tengeri védelem, a nonprolifерáció és a leszerelés, az úrpolitika, a terrorizmus elleni küzdelem, valamint a kiber- és hibrid fenyegetések elleni küzdelem terén, továbbá adott esetben a védelmi ipari együttműködés előmozdításához. A Tanács üdvözli a terrorizmusellenes együttműködés további fejlesztését, és ennek keretében többek között az operatív együttműködés, például az Europol és az Indiai Központi Nyomozóiroda közötti együttműködés előmozdítását. A Tanács tudomásul veszi a minősített adatok cseréjének megkönnyítése, valamint a biztonság és a védelem területén való szorosabb együttműködés érdekében – az EU és tagállamai biztonsági érdekeivel összhangban – kötendő adatbiztonsági megállapodás érdekében tett lépéseket, amelyek eredményeképpen India az EU-szerződésen alapuló keretekkel összhangban szerepet vállalhatna az uniós biztonsági és védelmi kezdeményezésekben.

13. A Tanács támogatja a közös tengeri tevékenységek fejlesztését az indiai haditengerészettel, többek között az EUNAVFOR ATALANTA és az EUNAVFOR ASPIDES haditengerészeti műveletek révén, valamint a tengeri helyzetismeret további megerősítését a közös értékelés és koordináció, illetve az interoperabilitás előmozdítása céljából, továbbá a bevált gyakorlatok és információk megosztását a tagállamokkal szoros együttműködésben, a kritikus tengeri infrastruktúrák védelme kapcsán. A Tanács várakozással tekint India esetleges részvételére az EU közös biztonság- és védelempolitikájának keretébe tartozó polgári és katonai missziókban, a vonatkozó döntéshozatali folyamatok teljes körű tiszteletben tartása mellett.
14. Az EU–India stratégiai partnerség globális nyitottságát tovább kell erősíteni, többek között harmadik országokkal folytatott háromoldalú együttműködés révén olyan területeken, mint a nyilvános digitális infrastruktúrák; globális szintű szerepvállalás révén a harmadik országok éghajlatváltozással szembeni rezilienciájának támogatása érdekében, együttműködve a katasztrófákkal szemben ellenállóképes infrastruktúrával foglalkozó koalícióval és a Nemzetközi Napenergia-szövetséggel; valamint közös erőfeszítések révén a humanitárius segítségnyújtás, a katasztrófákra való felkészültség és -védelem, illetve a fenntartható mobilitás és közlekedés területén.
15. A Tanács hangsúlyozza az Európai Unió és India közös kapacitását és felelősségét a multilateralizmus és a szabályokon alapuló nemzetközi rend védelme terén, amelynek középpontjában az ENSZ Alapokmánya, valamint a multilaterális kereskedelmi rendszer áll, különös tekintettel a WTO-ra. A demokratikus értékeknek és normáknak, a nemzetközi jognak és az emberi jogoknak – többek között a nők és a gyermekek jogainak – az előmozdítása és védelme az EU–India átfogó stratégiai program szerves részét képezi, és alapul szolgált a közös közleményben foglalt stratégiai prioritások meghatározásakor is. Az EU-nak és Indiának továbbra is erősíteniük kell elkötelezettségüket ezen közös értékek mellett, és ahol csak lehetséges, intenzívebbé kell tenniük mind a kétoldalú, mind a többoldalú fórumok keretében folytatott együttműködést.

16. A Tanács üdvözli azoknak az erőfeszítéseknek a fokozását, amelyek célja, hogy – miközben tiszteletben tartják a nemzeti hatásköröket – elősegítsék és megkönnyítsék az EU és India közötti, képzett szakemberek számára rendelkezésre álló rendezett, biztonságos, rendszeres és felelősségteljes migrációs és mobilitási eljárásokat, mégpedig olyan új, célzott kezdeményezések – például az európai jogi kapcsolattartó iroda – révén, amelyek célja a munkaerőpiacaink fokozottabb összekapcsolása és munkaerőpiaci igényeink szempontjából a kölcsönös előnyök biztosítása, valamint az irreguláris migráció elleni küzdelmet célzó erőfeszítések fokozása.
17. A Tanács támogatja az emberek közötti kapcsolatok és a strukturált párbeszéd megerősítését az EU és India között, különösen a felsőoktatás, a kutatás, a szellemi műhelyek és az innováció, valamint a kulturális cserék terén folytatott megerősített együttműködés révén, elősegítendő a tehetségek áramlását, a készségfejlesztést és a jövő generációiba való beruházást.
18. A Tanács emlékeztet az uniós tagállamok és India közötti szoros együttműködésre a közös közleményben meghatározott kiemelt területeken, valamint arra, hogy biztosítani kell az e területekre irányuló uniós és tagállami szerepvállalástól várt kölcsönös megerősödés és a kívánt hatás elérését.
19. A Tanács felkéri a főképviselőt és a Bizottságot, hogy lépjenek tovább az új stratégiai EU–India programnak a közös közleményben meghatározott prioritások alapján történő kidolgozása és végrehajtása céljából.